■مصاحبه Barry Zaven گزارشگر امریکایی با «اردشیر زاهدی» وزیر امور خارجه پیشین و آخرین سفیر ایران در امریکا

## اگر شاه از ایران نمی رفت، ایران چه وضعی داشت؟...

■ در زمان جنگ اعراب و اسرائیل و تحریم صدور نفت، شاه تنها کسی بود که گفت ما نمی توانیم مردم را از نفت محروم کنیم...

■ اگر شاه از ایران نمی رفت، خمینی هرگز جرات نمی کرد که به ایران برگردد

■ «ریچاردنیکسون» برای تامین سوخت ناوگان هفتم امریکا به شاه اردن متوسل شد و شاه سخاوتمندانه به درخواست او پاسخ مثبت داد

■ در زمان «کارتر» شاید ناخود آگاه سوء تفاهی پیش آمد، اما بعد که او به کشور ما سفر کرد، ایران راجزیره ثبات در آن بخش از جهان میماید له نصح مصد در است ... نصف اعلام داشت...

> نزدیک به ۳۰ سال از دگرگونی اوضاع در کشور عزیزمان ایران گذشته، اما جهانیان همچنان علاقمند و کنجکاوند بدانند چه عواملی زمینه فروپاشی یک حکومت استوار و پابرجاکه کشور را با سرعت بسوی پیشرفت و ترقی سوق میداد فراهم آورد و یک حکومت واپس گرای مذهبی را برجای آن نشاند.

> Barry Zaven گزارشگر سرشناس امریکایی، مصاحبه ای با «اردشیر زاهدی» وزیر پیشین امورخارجه وآخرین سفیر ایران در امریکابعمل آورده که بازتاب گسترده ای داشته و چون حاوی نکات جالبی است، ترجمه آن، برگرفته از

نوار مصاحبه ای **که انجام گرفته، در اینجا به** چاپ رسیده است.

ت عالیجناب، آیا پایان حکومت شاه برای شما و سایر اطرافیان شاه غیر مترقبه بود؟

- اردشیر زاهدی: بستگی دارد باین که منظور چه موقعی است. زیرا به اعتقاد من اگر شما به ۹۰۸ ماه جلوتر نگاه کنید چنانچه همه چیز درست انجام میشد، چیزی روی نمی داد. من فکر میکنم اولا، اگر دوستانمان در آن سوی اروپا و متحدان مامریکا، انگلستان، فرانسه - درک و شناخت بهتری داشتند، ثانیا، چنانچه اعلیحضرت همایونی کشور را ترک نمی کردند خمینی جرات نداشت از عراق

بیاید. ثالثا، بیماری اعلیحضرت، که به سهم خود دلیلی برای خروج از کشور بود و بیمار بودن در سال آخر و شاید هم پیشتر، آنهم ابتلا به سرطان، مشکلات و معضلاتی برای ایشان ایجاد کرد.

اگر منظورتان از پایان حکومت شاه چند هفته پیش از آن رویداد است، البته برای بسیاری از مردم غیرمنتظره بود.

■ بسیاری از افراد هنوز آگاهی ندارند که ایران بهترین دوست ما در خاورمیانه و یکی از دوستانمان در جهان به ویژه از نظر اقتصادی بود. کرایسلر، بل هلیکوپتر و خلاصه همه کمپانی هادر آن جا فعال بودند. ممکن است بفر ماثید چه کمپانی های امریکایی در آنجا بودند و چگونه امریکا از مناسبات ایران سود می برد ؟

- اگر به سالهای آخر دهه ۴۰ و ۵۰ نگاه کنید، امریکا کشوری بود که در آن روزها به ایران کمک می کرد. در آن روزها ما باکمونیزم می جنگیدیم و توانستیم از چنگال روسیه شوروی، کشوری که میخواست ایران بصورت یک کشور تقسیم شده مانند ویتنام یا کره در آید، خلاص شویم. بعد در سال ۱۹۵۳ که آنرازمان حرکت میتوان نامید، شاید احتمالا بدانید خود من در اصل چهار پرزیدنت ترومن که بعد بصورت کمک امریکا در آمد، کار میکردم. این بعد به ۲۳ میلیون دلار بالغ گردید که در کشاورزی و بعد آموزش و زمینه های مختلف دیگر در بخش های مختلف کشور بمصرف رسید.

از سال ۱۹۵۳ که ماکم و بیش توانستیم از کمونیزم خلاص شویم و کشورمان را بسازیم، مناسبات نزدیک، نزدیک تر و نزدیک تر شد.

اگر به زمان های مختلف دردوران ریاست جمهوری پرزیدنت ترومن، پرزیدنت نیکسون، پرزیدنت کندی تا زمان پرزیدنت کندی تا زمان پرزیدنت فورد و پرزیدنت کارتر نگاه کنید، مناسبات دو کشور خیلی نزدیک بود. در اواخر مناسبات نزدیک مان، قرارداد ۵۰ میلیارد دلار کمک امریکا به ما را داشتیم. در زمان جنگ اعراب اسراییل که همه کشورهای عربی از صدور نفت خودبه غرب بخاطر اختلافاتی که داشتند خودداری ورزیدند، شاه تنهاکسی بود که گفت ما نمی توانیم مردم را از نفت محروم کنیم زیرا نفت حکم نان و



آخرین عکس شاه فقید و اردشیر زاهدی در کاخ نیاوران پیش از ترک تهران

آب را برای مردم دارد. بغوبی بغاطر دارم که وقتی پرزیدنت نیکسون خواستار سوخت برای ناوگان هفتم شد، وقتی تلفنی موضوع را با شاه در میان گذاشتم، فوری آنرا پذیرفت. این موضوع در آن در اختیار دوست بسیار خوبمان، ایالات متحد امریکا، قراردادیم بلکه هرگز نخواستیم پول آن پرداخت شود زیرا میاندیشیدیم که متحد و دوست هستیم و باید چنین کاری انجام شود.

■ اگر خمینی نیامده بود و شاه در مسند قدرت باقی میماند و فوت میشد و رضا ولیعهد جوان جای پدر را میگرفت، آیا اوضاع در سراسر خاورمیانه و دنیای امروز متفاوت می بود؟

- اینطور فکر میکنم، اگر شاه کشور را ترک نمی کرد و اوضاع بهم نخورده بود خمینی هرگز جرات نمی کرد که بیاید. آنچه روی داد بخاطر تبلیغات

بود خمینی بخصوص از جانب بی بی سی در آن روزها و فرانسه و متاسفانه رقابت بین امریکا و فرانسه و انگلیس مطرح بود. زیرا اروپائیان از مناسبات ما با امریکا خوشنود نبودند. اگر شاه سقوط نمی کرد و نرفته بود در وهله اول من فکر نمی کنم که به آن زودی چشم از زندگی فرو می بست زیرا آن وضع وحشتناک کمک کرد بیماری که داشت سریعتر عمل کند. در ثانی، ما جنگی نداشتیم و عراق جرات نمی کرد به کویت حمله كند. بخاطر دارم كه من وزير امور خارجه بودم و سازمان پیمان مرکزی دیداری در واشنگتن داشت، ضمن صحبت با پرزیدنت نیکسون، گفتم هر زمان هر اتفاقی علیه کشور کوچکی در آن سوی خلیج فارس روی دهد، ما آنرا اجازه نخواهیم داد. باز بخاطر دارم که بهنگام جنگ وقتی عراق در صدد اعزام نيرو براى فتح اسرائيل بود فقط بااعلام اينكه

ما مانورهایی در مرز ایران خواهیم داشت، آنها از اعزام نیرو خودداری ورزیدند که اگر چنین نمیشد حتی در آن زمان تعادل بین اعراب و اسرائیل بهم میخورد. فکر میکنم که از نظر اقتصادی وضع بکلی متفاوتی پیش می آمد.

یادآور می شوم که ایران در آن روزها بیش از ۳۵، ۴۰ میلیارد دلار ذخیره ارزی داشت و ما به انگلستان، فرانسه و ایتالیا کمک میکردیم. فکر میکنم این کمکهایک بار ۱۲ میلیارد دلار، یک بار ۱۰ میلیارد دلار و بار دیگر ۹ میلیارد دلار بود. وام ها بدون بهره و بمنظور کمک به اقتصاد بود. ماجرای افغانستان روی نمی داد و میدانید که بدست افراد نامطلوب چه حوادثی در آن کشور رخ داده است. همینطور در پاکستان نیز اوضاع بدینگونه نبود. کل ژئو پولتیک آن بخش از جهان که در سایر بخش ها تا ثیرگذار است، بکلی متفاوت می بود بخصوص

در این روزگار که تمامی کشورهایی که در بخش شمالی ایران قراردارند پسرعموهای ایرانیان بشمار میروند و مستقل شده اند.

ایران در چنان شرایطی با رهبری شاه نه فقط برای خاورمیانه بلکه من فکر میکنم برای آسیا و اروپا و حتی امریکا بسیار مهم میبود.

■ شما باشماری از روسای جمهوری امریکاکار کرده اید، کدامیکبرای شما بهترین بوده، و کدام یک از دید سیاسی احتمالا کمتر ابراز همکاریکرده است؟

- من با ۷ نفر از روسای جمهوری امریکاکار کردم.

بیاد دارم وقتی در سال ۱۹۵۹ تا ۱۹۶۸ در امریکا

بودم، ریاست جمهوری این کشور را پرزیدنت

آیزنهاور بعهده داشت. برای من افتخار بزرگی بود

که با چنین شخصی آشنا شوم به ویژه که پدر خود

من نیز یک نظامی بود. او مرا سخت تحت تاثیر

قرار داد زیرا در آن روزها که کسی در مورد آن بخش

خاورمیانه چیزی نمی دانست، وقتی در «او وال

افیس» کاخ سفید اعتبار نامه ام را تقدیم میکردم،

رئیس جمهوری درباره اوضاع خوزستان از من

پرسش بعمل آورد، حتی این روزها نیز بسیارند

کسانی که درباره خوزستان چیزی نمی دانند. در

سناتورها و مسئولان وسایل ارتباط جمعی چیزی

سناتورها و مسئولان وسایل ارتباط جمعی چیزی

درباره خوزستان نمی دانستند.

بعد از آن، دوران ریاست جمهوری پرزیدنت کندی فرا رسید. من افتخار آشنایی با او را از سال ۱۹۵۴ داشتم، هنگامی که در دیدار رسمی از امریکا مهمان پرزیدنت آیزنهاور در منزل آقای «ریچ من» در فلوریدا بودیم، در آنجا او را که سناتور بود و بعد به ریاست جمهوری امریکا نایل آمد، دیدم. با برادران و پدر خانواده کندی نیز در آنجا دیدار

البته، چون پرزیدنت نیکسون در مقام معاونت ریاست جمهوری امریکا در سال ۱۹۵۳ به ایران آمد، زمانی که پدرم نخست وزیر بود، با او آشنا شدم و دوستی ما ادامه یافت.

برای بار دوم که من در سال ۱۹۷۴ بعنوان سفیر به امریکا آمدم و تا سقوط ایران در این کشور بودم با پرزیدنت فورد و هم چنین بایرزیدنت فورد و هم چنین بایرزیدنت کارتر کار کردم. وقتی وزیر امور خارجه بودم افتخار داشتم که چندبار با پرزیدنت جانسون

دیدار کنم. او را از سال ۱۹۵۹ که به امریکا آمدم میشناختم. افتخار داشتم با فرزندان وهمسرش «لیدی برد» بانوی اول وقت امریکا، آشنا شوم. از هریک از آنان خاطرات مختلفی دارم.

ما، چه از دید شخصی و چه کشورمان، توجه به این نداشتیم که رئیس جمهوری به کدام حزب وابسته است. مابه آنان بعنوان نماینده ایالت متحده امریکا نگاه میکردیم، برای آنان احترام قایل بودیم و روابط خیلی گرمیداشتیم. هیچوقت سوء تفاهم و دشواری بین ما و روسای جمهوری که افتخار همکاری با آنان را داشتم و جود نداشت. مناسبات ما با بعضی از آنان نزدیکتر و گرمتر بود. برای این که آنان شاه را می شناختند.

در سال ۱۹۴۸ که شاه برای اولین بار به دعوت پرزیدنت ترومن به امریکا آمد، شاید احتمالا بخاطر داشتهباشید که من در اینجا یک دانشجو بودم. در آن هنگام، اولین دیدار رسمی من با پرزیدنت ترومن صورت گرفت و او استقبال شایسته ای از من بعمل آورد. افتخار آشنایی با «مارگرت» دختر خانم دوست داشتنی او را هم داشتم و با او چندین بار در نیویورک دیدار کردم، با هر یک از این روسای جمهوری مناسباتی داشتم، بابرخی از آنان مانند پرزیدنت نیکسون باشناخت بابرخی از ژئوپولتیک و یا پرزیدنت ایزنهاور که زیادی داشت، مناسبات نزدیک تر بود.

متاسفانه، در زمان ریاست جمهوری کارتر، که مرد نازنین و بسیار مذهبی بشمار میرفت، شاید ناخودآگاه در آغاز سوء تفاهمی پیش آمد، اما بعد که او بدعوت شاه در سال نوی میلادی به ایران آمد، و مطمئن هستم شما هم آنرا بیاد دارید، ایران را جزیره ثبات در آن بخش از جهان اعلام داشت. بعد از آن شاید مشکلاتی در میان پاره ای از همکارانش، وزیر امور خارجه و مشاور امنیت ملی وجود داشت، ولی رویهمرفته ما روابط خیلی نزدیک داشتیم و یا حداقل اینکه من فکر می کردم چنین دهد.

گرچه بعد از ۳۷ سال دوستی با غرب، اعلیحضرت که از ایران خارج شد، با توجه به اشاره ای که در مورد سوخت برای ناوگان هفتم کردم، آن چنان رفتاری با او صورت گرفت، بخاطر دارم در آن اوقات دوستم هنری کیسینجر از شاه دعوت بعمل آورد اما آنگونه که شایسته بود از او استقبال نشد.

از پرزیدنت سادات آن مرد فوق العاده و والا و اعلیحضرت ملک حسن پادشاه مراکش سپاسگزار باید بود که آن چنان بزرگواری ابراز داشتند و به او پناه دادند که لااقل جای کوچک امنی برای مردن داشته باشد.

■ آخرین سئوال که ممکن است نه فقط از لحاظ دیپلماتیک، بلکه شخصی نیز آزار دهنده باشد... با آنچه شاه و هم چنین شما برای تحکیم مناسبات انجام دادید و روزگار مطلوبی در روابط دو کشور بوجود آوردید، از این جریان چه احساسی از نظر انسانی دارید؟ آیا می توانیدیک چهره سیاسی و یک چهره شخصی داشته باشید؟

این سئوال را درواقع پیش از این نیز از من کردید که آیا از آنچه روی داد حیرت و تعجب کردم؟... بله، تعجب آور و حیرت انگیز بود. هرگز فکر نمی کردم غرب که تمدنش آن همه مورد احترام ما قرار داشت و بخصوص شاه برای آن احترام فراوان قایل بود، بدینگونه با او رفتار کنند. من تجربیاتی در بعنوان سفیر راهی واشنگتن شدم و بعد در مقام وزارت امورخارجه و باز سفیر به آنجا رفتم و بغطر عهده دار بودن مقام وزارت امور خارجه به بخش عهده دار بودن مقام وزارت امور خارجه به بخش های مختلف جهان سفر کردم. بهنگام جنگ اعراب اسراییل من روی قطعنامه ۲۴۲ خیلی فعالیت میکردم.

نمی توانستم باور کنم غرب، که ما آن همه برای آن احترام قایل بودیم، غرب که ما درصدد بودیم چیزهای خوب بسیار از آن بگیریم و به کشورمان آوریم، غرب که مادانشجویانمان رابه آنجا، امریکا و انگلیس و فرانسه، میفرستادیم چنین رفتار نامطلوبی با ما داشته باشد. فکر میکنم تجربه اندوهناک و وحشت انگیزی برای خود شاه هم بود. بخاطر دارم وقتی شاه را به نیویورک آوردم و در بیمارستان بستری شود، چه تظاهراتی از سوی افراد مزدور و اکثر تروریست صورت گرفت. براستی این جریان تکان دهنده بود. صحنه بسیار غم انگیزی برای او بود.

■ بله، همینطور است. چیز دیگری هست که میل دارید بیان کنید؟

- نه...